

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 336
Sitzung vom 19/05/2020 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Arno Kompatscher
Arnold Schuler
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Waltraud Deeg
Maria Hochgruber Kuenzer
Thomas Widmann

Generalsekretär

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Covid-19 Ergänzende Bestimmungen zu
den geltenden Beschlüssen der
Landesregierung zur Festlegung der
Richtlinien für die Gewährung von
wirtschaftlichen Vergünstigungen

Oggetto:

Covid-19 Disposizioni integrative alle vigenti
deliberazioni della Giunta provinciale
recanti criteri per la concessione di
agevolazioni economiche

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

GD

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Mit Beschluss des Ministerrats vom 31. Jänner 2020 wurde für sechs Monate der Notstand im Staatsgebiet erklärt, infolge des Gesundheitsrisikos in Zusammenhang mit dem Auftreten von Krankheiten durch übertragbare Viren.

Am 11. März 2020 hat die Weltgesundheitsorganisation (WHO) mit Bezug auf die Verbreitung des Virus COVID-19 eine Pandemie ausgerufen.

Es besteht ein Notstand in Zusammenhang mit dem epidemiologischen Zustand, hervorgerufen durch das Virus COVID-19, welcher den Erlass folgender Gesetzesdekrete und entsprechender Umsetzungsdekrete seitens des Präsidenten des Ministerrats erfordert, um der Verbreitung des Virus durch Eindämmungsmaßnahmen entgegenzuwirken:

- Gesetzesdekret vom 23. Februar 2020, Nr. 6, *„Dringende Maßnahmen zur Eindämmung und Bewältigung des epidemiologischen Notstandes durch COVID-2019“*,
- Gesetzesdekret vom 2. März 2020, Nr. 9, *„Dringende Maßnahmen zur Unterstützung der Familien, Arbeitnehmer und Unternehmen in Zusammenhang mit der epidemiologischen Notlage durch COVID-19“*,
- Gesetzesdekret vom 8. März 2020, Nr. 11, *„Außerordentliche und dringende Maßnahmen zur Bekämpfung des durch das COVID-19-Virus verursachten epidemiologischen Notstandes und zur Eindämmung der negativen Auswirkungen auf die Gerichtstätigkeit“*,
- Gesetzesdekret vom 9. März 2020, Nr. 14, *„Dringende Bestimmungen zur Stärkung des nationalen Gesundheitsdienstes im Zusammenhang mit der Notlage durch COVID-19“*.

Mit den Dekreten des Präsidenten des Ministerrates vom 8. März 2020, und vom 9. März, veröffentlicht im Gesetzesanzeiger der Republik vom 8. März 2020, Nr. 59, außerordentliche Ausgabe bzw. vom 9. März 2020, Nr. 62, wurden Maßnahmen zur Eindämmung und Bekämpfung der Verbreitung des Virus Covid-19 auf dem gesamten Staatsgebiet erlassen.

Die Verordnung des Landeshauptmannes vom 16. März 2020, Nr. 10, bildet auf der Grundlage der zahlreichen Dekrete des

Con delibera del Consiglio dei Ministri del 31 gennaio 2020 è stato dichiarato, per sei mesi, lo stato di emergenza sul territorio nazionale in conseguenza del rischio sanitario connesso all'insorgenza di patologie derivanti da agenti virali trasmissibili.

In data 11 marzo 2020 l'Organizzazione mondiale della Sanità (OMS) ha proclamato, in relazione alla diffusione del virus COVID-19, lo stato di pandemia.

L'emergenza legata alla situazione epidemiologica determinata dal virus COVID-19 ha reso necessaria l'emanazione dei seguenti decreti-legge e relativi decreti attuativi a firma del Presidente del Consiglio dei Ministri per contrastarne la diffusione mediante misure di contenimento:

- decreto-legge 23 febbraio 2020, n. 6, recante *“Misure urgenti in materia di contenimento e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19”*;
- decreto-legge 2 marzo 2020, n. 9, recante *“Misure urgenti di sostegno per famiglie, lavoratori e imprese connesse all'emergenza epidemiologica da COVID-19”*;
- decreto-legge 8 marzo 2020, n. 11, recante *“Misure straordinarie ed urgenti per contrastare l'emergenza epidemiologica da COVID-19 e contenere gli effetti negativi sullo svolgimento dell'attività giudiziaria”*;
- decreto-legge 9 marzo 2020, n. 14, recante *“Disposizioni urgenti per il potenziamento del Servizio sanitario nazionale in relazione all'emergenza COVID-19”*.

Con i decreti del Presidente del Consiglio dei Ministri dell'8 marzo 2020 e del 9 marzo 2020 pubblicati rispettivamente nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica dell'8 marzo 2020, n. 59, edizione straordinaria, e del 9 marzo 2020, n. 62, sono state adottate misure per il contenimento e il contrasto del diffondersi del virus Covid-19 sull'intero territorio nazionale.

L'ordinanza del Presidente della Provincia del 16 marzo 2020, n. 10, in ragione dell'emanazione dei molteplici decreti del

Präsidenten des Ministerrates sowie der entsprechenden Dringlichkeitsmaßnahmen des Landeshauptmannes (insbesondere folgende Maßnahmen: Nr. 1 vom 23.02.2020; Nr. 2 vom 26.02.2020; Nr. 3 vom 03.03.2020; Nr. 4 vom 04.03.2020; Nr. 6 vom 09.03.2020, Nr. 7 vom 10.03.2020, Nr. 8 vom 12.03.2020 und Nr. 9 vom 13.03.2020), einen Einheitstext der Verordnungen mit Empfehlungen zu den Maßnahmen zur Vorbeugung und Bewältigung des epidemiologischen Notstandes aufgrund des COVID-19.

Das Gesetzesdekret vom 2. März 2020, Nr. 9, und das folgende Gesetzesdekret vom 17. März 2020, Nr. 18, enthalten dringende Maßnahmen zur finanziellen Unterstützung von Familien, Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern sowie von Unternehmen in Zusammenhang mit dem epidemiologischen COVID-19-Notstand, mit dem Ziel, die gravierenden wirtschaftlichen Schäden zu beheben, die durch das Andauern der ersten epidemiologischen Lage entstanden sind.

Mit Mitteilung der Europäischen Kommission vom 19.03.2020 C(2020) 1863 wurde folgender Rahmen genehmigt: „*Befristeter Rahmen für staatliche Beihilfen zur Stützung der Wirtschaft angesichts des derzeitigen Ausbruchs von COVID-19*“, geändert mit Mitteilung vom 3.4.2020 C(2020) 2215).

Es besteht die außerordentliche Notwendigkeit und Dringlichkeit, die negativen Auswirkungen des epidemiologischen Notstandes auf das wirtschaftlich-soziale Gefüge des Landes durch Fördermaßnahmen zugunsten der Familien und des lokalen Arbeitssektors und Unternehmertums einzudämmen.

Artikel 2 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, ermächtigt die Landesregierung, Beschlüsse zur Bestimmung der Richtlinien für die Gewährung wirtschaftlicher Vergünstigungen jeglicher Art sowie der Modalitäten zu deren Festsetzung zu erlassen.

Im Sinne von Artikel 9 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1, in geltender Fassung, werden mit Beschluss der Richtlinien für die Zuweisung wirtschaftlicher Vergünstigungen für jene Auszahlungsmaßnahmen, welche Ausgaben zu Lasten des Landeshaushaltes mit sich bringen, die Fristen für die Erfüllung der Pflichten, die Maßnahmen, welche auf die Nichteinhaltung dieser Fristen folgen, sowie die Fälle festgelegt, in denen der Widerruf

Presidente del Consiglio dei Ministri e delle relative ordinanze contingibili e urgenti del Presidente della Provincia (e, segnatamente, le ordinanze: n. 1 del 23/02/2020; n. 2 del 26/02/2020; n. 3 del 03/03/2020; n. 4 del 04/03/2020; n. 6 del 09/03/2020, n. 7 del 10/03/2020, n. 8 del 12/03/2020 e n. 9 del 13/03/2020), rappresenta un testo unico delle ordinanze unitamente alle raccomandazioni riferite alle misure per la prevenzione e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19.

Con decreto-legge 2 marzo 2020, n. 9, e il successivo decreto-legge 17 marzo 2020, n. 18, sono state introdotte misure urgenti di sostegno economico per famiglie, lavoratori e imprese connesse all'emergenza epidemiologica da COVID-19, volte a rimuovere i gravi disagi economici derivanti dal prolungamento della grave situazione epidemiologica.

Con Comunicazione della Commissione europea del 19.03.2020 C(2020) 1863 è stato approvato il „*Quadro temporaneo per le misure di aiuto di Stato a sostegno dell'economia nell'attuale emergenza del COVID-19*“, modificata dalla Comunicazione del 03.04.2020 C(2020) 2215).

Si ravvisa la straordinaria necessità e l'urgenza di contenere gli effetti negativi che l'emergenza epidemiologica sta producendo sul tessuto economico-sociale della provincia mediante misure di sostegno alle famiglie e ai settori del lavoro e dell'imprenditoria locale.

L'articolo 2, comma 1, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche, conferisce alla Giunta provinciale la competenza a emanare deliberazioni volte a disciplinare i criteri per la concessione di vantaggi economici di qualunque genere nonché le modalità di liquidazione dei medesimi.

Ai sensi dell'articolo 9, comma 1, della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1, e successive modifiche, con deliberazione dei criteri di attribuzione dei vantaggi economici sono determinati, per i provvedimenti di erogazione che comportano spese a carico del bilancio della Provincia, i termini entro i quali si deve procedere ai necessari adempimenti, i provvedimenti conseguenti al mancato rispetto di tali termini e i casi in cui può essere disposta la revoca del beneficio.

der Begünstigung verfügt werden kann.

Mit Dekret des Generaldirektors vom 19. März 2020, Nr. 4805, wurden folgende Maßnahmen genehmigt: *„Außerordentliche Maßnahmen im Bereich der Fristen der Verwaltungsverfahren und der Fälligkeiten für die Erfüllung von Obliegenheiten und von Informationspflichten, aufgrund des epidemiologischen Notstandes infolge des COVID-19“*.

In Anbetracht der oben genannten Maßnahmen und Fakten ist es sinnvoll, die im Anhang A, der Bestandteil dieses Beschlusses ist, aufgelisteten Richtlinienbeschlüsse zu ergänzen und somit den Begünstigten einen Vorschuss von bis zu 90 Prozent der genehmigten Förderung zu Lasten des Landeshaushaltes 2020 bzw. bei mehrjährigen wirtschaftlichen Vergünstigungen einen Vorschuss von bis zu 100 Prozent ausschließlich des Anteils zulasten des Landeshaushaltes 2020 zu ermöglichen.

Diese Bestimmungen sind auch in Abweichung von eventuell mit diesen in Konflikt stehenden gleichrangigen Normen notwendig.

Die Anwendbarkeit dieser Maßnahmen muss auch auf die von den Hilfskörperschaften des Landes gewährten wirtschaftlichen Vergünstigungen ausgedehnt werden.

Die Anwaltschaft des Landes hat den Beschlussentwurf in rechtlicher, sprachlicher und legistischer Hinsicht überprüft und die buchhalterisch-finanzielle und unionsrechtliche Prüfung veranlasst (siehe Prot. 0308881 vom 12/05/2020).

Dies vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. Die folgenden ergänzenden Änderungen der im Anhang A, ergänzender Bestandteil dieses Beschlusses, angeführten Richtlinienbeschlüsse, in der Folge als sektorale Richtlinienbeschlüsse

Con decreto del Direttore Generale del 19 marzo 2020, n. 4805, sono state approvate le *“Disposizioni relative a misure straordinarie in materia di termini di procedimenti amministrativi e scadenze per adempimenti e obblighi informativi in ragione dell'emergenza epidemiologica da COVID-19”*.

In considerazione degli atti e dei fatti sopra esposti, è opportuno integrare le delibere dei criteri elencate nell'allegato A – costituente parte integrante del presente provvedimento – consentendo ai beneficiari di ottenere un anticipo fino al 90 per cento dell'agevolazione concessa a carico del bilancio finanziario 2020 e, in caso di vantaggi economici pluriennali, un anticipo fino al 100 per cento della sola quota a carico del bilancio finanziario 2020.

Tali disposizioni sono necessarie anche in deroga a eventuali norme di pari rango con esse contrastanti.

L'applicabilità di tali misure deve essere necessariamente estesa anche ai vantaggi economici erogati da enti strumentali della Provincia.

L'Avvocatura della Provincia ha esaminato la proposta di deliberazione sotto il profilo giuridico, linguistico e della tecnica legislativa e ha richiesto lo svolgimento dei controlli per la parte contabile-finanziaria e con riferimento al diritto dell'Unione Europea (nota prot. 0308881 del 12/05/2020).

Tutto ciò premesso

la GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi quanto segue:

1. Sono approvate, anche in deroga, le seguenti modifiche integrative alle delibere di criteri, di seguito definite delibere dei criteri di settore, elencate nell'allegato A, che costituisce parte integrante della

bezeichnet, werden, auch in Abweichung, genehmigt:

- a) Den Begünstigten wirtschaftlicher Vergünstigungen kann nur dann auf ihren Antrag hin ein Vorschuss von bis zu 90 Prozent des zugelassenen Betrags gewährt werden, wenn die betreffende Ausgabe zu Lasten des Haushaltes 2020 geht.

Handelt es sich um mehrjährige Förderungen, so kann einzig für die Quote zu Lasten des Haushaltes 2020 ein Vorschuss von 100 Prozent gewährt werden.

Zur Feststellung der Anlastung ist der dem Antrag beigelegte Zeitplan der Tätigkeiten maßgebend, falls vom sektoralen Richtlinienbeschluss vorgesehen.

- b) Die Vorschüsse können auch dann in Höhe von bis zu 90 Prozent des zugelassenen Betrags gewährt werden, wenn der sektorale Richtlinienbeschluss niedrigere oder keine Vorschusszahlungen vorsieht.
- c) Falls der sektorale Richtlinienbeschluss Vorschüsse von über 90 Prozent des zugelassenen Betrags vorsieht, kann der Vorschuss bis zur höheren vorgesehenen Obergrenze gewährt werden.
- d) Der Antrag auf Gewährung der wirtschaftlichen Vergünstigung oder der ergänzende Antrag auf Vorschusszahlung kann bis zum Ende des Notstandes laut Beschluss des Ministerrates vom 31. Jänner 2020 gestellt werden, unbeschadet einer längeren vom sektoralen Richtlinienbeschluss vorgesehenen Frist.
- e) Wird in der Abrechnungsphase festgestellt, dass die effektiv geleistete Ausgabe geringer war als der gewährte Vorschuss, wird die Höhe der wirtschaftlichen Vergünstigung auf der Grundlage der effektiv geleisteten Ausgabe neu festgelegt und der oder die Begünstigte ist verpflichtet, den überschüssigen Teil, erhöht um die ab dem Auszahlungsdatum laufenden gesetzlichen Zinsen, zurückzuerstatten.
- f) Diese Bestimmungen finden auch auf die von den Hilfskörperschaften des Landes ausgezahlten wirtschaftlichen Vergünstigungen Anwendung.

presente deliberazione:

- a) Ai beneficiari/Alle beneficiarie di vantaggi economici può essere concesso, su loro istanza, un anticipo fino al 90 per cento dell'importo riconosciuto, solo se la relativa spesa è a carico del bilancio finanziario 2020.

Qualora l'agevolazione concessa sia pluriennale, può essere riconosciuto un anticipo del 100 per cento della sola quota a carico del bilancio finanziario 2020.

Ai fini dell'accertamento dell'imputazione fa fede il cronoprogramma delle attività allegato alla domanda di concessione, se previsto dalla delibera dei criteri di settore.

- b) Gli anticipi possono essere riconosciuti fino al 90 per cento dell'importo concesso anche qualora la delibera dei criteri di settore ammetta anticipazioni per una soglia inferiore o non preveda la concessione di anticipi.
- c) Qualora la delibera dei criteri di settore preveda anticipi oltre il 90 per cento dell'importo concesso, l'anticipo può essere riconosciuto fino alla soglia più alta prevista.
- d) La domanda di concessione del vantaggio economico o la domanda integrativa di concessione dell'anticipo può essere presentata fino al termine dello stato di emergenza di cui alla delibera del Consiglio dei Ministri del 31 gennaio 2020, fatto salvo un termine più lungo previsto dalla delibera dei criteri di settore.
- e) Qualora in fase di rendiconto si accerti che la spesa effettivamente sostenuta sia inferiore all'anticipo concesso, l'ammontare del vantaggio economico è rideterminato sulla base della spesa effettivamente sostenuta e il beneficiario/la beneficiaria deve restituire la parte eccedente, maggiorata degli interessi legali decorrenti dalla data dell'erogazione.
- f) Le presenti disposizioni si applicano anche ai vantaggi economici erogati dagli enti strumentali della Provincia.

g) Diese Bestimmungen heben die Bestimmungen der sektoralen Richtlinienbeschlüsse nur in Bezug auf die Höhe des zulässigen Vorschusses auf. Alle übrigen Bestimmungen, welche die Voraussetzungen für die Gewährbarkeit und die Auszahlung des Vorschusses regeln, bleiben aufrecht.

2. Die Bestimmungen laut Punkt 1 werden ab dem Tag der Veröffentlichung dieses Beschlusses im Amtsblatt der Region angewandt.

Dieser Beschluss wird gemäß Artikel 2 Absatz 1 sowie Artikel 28 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

g) Le presenti disposizioni derogano alle disposizioni delle delibere dei criteri di settore limitatamente alla soglia di anticipo ammissibile. Restano salve le disposizioni regolanti i presupposti di concedibilità e di liquidazione dell'anticipo.

2. Le disposizioni di cui al punto 1 si applicano dal giorno della pubblicazione della presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.

La presente deliberazione sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione, ai sensi dell'articolo 2, comma 1, e dell'articolo 28, comma 2, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

ANHANG A

ALLEGATO A

Verzeichnis der sektoralen Richtlinienbeschlüsse der Landesregierung, für welche die ergänzenden Bestimmungen greifen

- Beschluss Nr. 3857 vom 19. November 2007, „*Kriterien und Modalitäten für die Gewährung von Beihilfen für die Tierkennzeichnung und die Führung des Landesviehregisters*“: Artikel 7
- Beschluss Nr. 1580 vom 23. Dezember 2014, „*Kriterien und Modalitäten für die Gewährung von Beihilfen für die Organisation und Durchführung des öffentlichen Dienstes der Tierkadaverentsorgung. Widerruf des eigenen Beschlusses Nr. 1298 vom 4. November 2014*“: Artikel 7
- Beschluss Nr. 166 vom 10. Februar 2015, „*Kriterien für die Gewährung von Beihilfen für die Teilnahme von Erzeugern landwirtschaftlicher Erzeugnisse an Qualitätsregelungen*“: Artikel 8
- Beschluss Nr. 993 vom 13. September 2016, „*Richtlinien für die Gewährung von Beiträgen an Bonifizierungskonsortien zur Durchführung von Investitionen*“: Artikel 11
- Beschluss Nr. 950 vom 29. August 2017, „*Richtlinien für die Förderung von Investitionen im Bereich Beregnung*“ (abgeändert mit Beschluss Nr. 731 vom 24.07.2018 und zeitweilig ausgesetzt durch Beschluss Nr. 60 vom 05.02.2019): Artikel 13
- Beschluss Nr. 1119 vom 17. Oktober 2017, „*Richtlinien für die Gewährung von Beihilfen im Bereich "Urlaub auf dem Bauernhof" - Widerruf des Beschlusses der L.R. Nr. 448 vom 26. April 2016*“ (abgeändert mit Beschluss Nr. 731 vom 24.07.2018 und Beschluss Nr. 90 vom 11.02.2020): Artikel 11
- Beschluss Nr. 731 vom 24. Juli 2018, „*Richtlinien für die Förderung landwirtschaftlicher Wohnbauten*“ (abgeändert mit Beschluss Nr. 90 vom 11.02.2020): Artikel 12
- Beschluss Nr. 1206 vom 20.11.2018, „*Richtlinien zur Gewährung von Beihilfen*“

Elenco delle deliberazioni dei criteri di settore della Giunta provinciale, alle quali si applicano le disposizioni integrative

- delibera n. 3857 del 19 novembre 2007, recante „*Criteri e modalità per la concessione di aiuti per la marcatura del bestiame e la gestione dell'anagrafe provinciale*“: articolo 7
- delibera n. 1580 del 23 dicembre 2014, recante „*Criteri e modalità per la concessione di aiuti per l'organizzazione e l'esecuzione del servizio pubblico di raccolta delle carcasse animali. Revoca della propria deliberazione n. 1298 del 4 novembre 2014*“: articolo 7
- delibera n. 166 del 10 febbraio 2015, recante „*Criteri per la concessione di aiuti per l'adesione dei produttori di prodotti agricoli ai regimi di qualità*“: articolo 8
- delibera n. 993 del 13 settembre 2016, recante „*Criteri per la concessione di contributi ai consorzi di bonifica per la realizzazione di investimenti*“: articolo 11
- delibera n. 950 del 29 agosto 2017, recante „*Criteri per incentivare gli investimenti nel settore dell'irrigazione*“ (modificata con delibera n. 731 del 24.07.2018 e temporaneamente sospesa dalla delibera n. 60 del 05.02.2019): articolo 13
- delibera 1119 del 17 ottobre 2017, recante „*Criteri per la concessione di aiuti nell'ambito dell'agriturismo - Revoca della Deliberazione della G.P. n. 448 del 26 aprile 2016*“ (modificata con delibera n. 731 del 24.07.2018 e delibera n. 90 del 11.02.2020): articolo 11
- delibera n. 731 del 24 luglio 2018, recante „*Criteri per l'agevolazione delle abitazioni rurali*“ (modificata con delibera n. 90 del 11.02.2020): articolo 12
- delibera n. 1206 del 20 novembre 2018, „*Criteri per la concessione di aiuti a favore*“

für den Tierhaltungssektor“: Artikel 10

- Beschluss Nr. 430 vom 11.04.2017, „*Richtlinien für die Förderung von Investitionen in landwirtschaftlichen Unternehmen*“: Artikel 14, beschränkt auf die Vorhaben laut den Punkten 4.1. und 4.2.
- Beschluss Nr. 90 vom 11. Februar 2020, „*Richtlinien für die Förderung von Investitionen in landwirtschaftlichen Unternehmen*“: Artikel 15
- Beschluss Nr. 390 vom 31. März 2015, „*Kriterien für die Förderung von Wissenstransfer und Informationsmaßnahmen sowie Beratungs- und Vertretungsdiensten für landwirtschaftliche Betriebe*“: Artikel 10
- Beschluss Nr. 397 vom 8. Mai 2018, „*Genehmigung der Anwendungsrichtlinien im Bereich Innovationsförderung – Landesgesetz vom 13.12.2006, Nr. 14 „Forschung und Innovation“ (abgeändert mit Beschluss Nr. 1177 vom 20.11.2018)*“
- Beschluss Nr. 1322 vom 28. November 2017, „*Richtlinien für die Gewährung von Investitionsbeiträgen zum Bau und zur Modernisierung von Seilbahnanlagen*“ (abgeändert mit Beschluss Nr. 173 vom 27.02.2018 und Beschluss Nr. 1074 vom 16.10.2018): Artikel 13
- Beschluss Nr. 438 vom 26. April 2016, „*Genehmigung der Kriterien für die Gewährung von Beiträgen an Berufsverbände und deren Genossenschaften sowie an Einrichtungen, Körperschaften und Organisationen für Maßnahmen zur Förderung der Wirtschaft und der Produktivität – Landesgesetz vom 28. November 1973, Nr. 79, in geltender Fassung*“ (abgeändert mit Beschluss Nr. 1189 vom 08.11.2016)
- Beschluss Nr. 1435 vom 28. Dezember 2018, „*Maßnahmen zur Förderung von Beratung, Ausbildung und Wissensvermittlung der Unternehmen (2019-2021)*“ (abgeändert mit Beschluss Nr. 224 vom 02.04.2019)
- Beschluss Nr. 1434 vom 28. Dezember 2018, „*Maßnahmen zur Unterstützung der Internationalisierung der Unternehmen (2019-2021)*“ (abgeändert mit Beschluss Nr. 224 vom 02.04.2019 und Beschluss Nr. 532 vom 25.06.2019)
- Beschluss Nr. 9 vom 14. Januar 2020,

del settore zootecnico“: articolo 10

- delibera n. 430 del 11 aprile 2017, recante „*Criteri per incentivare gli investimenti nelle imprese agricole*“: articolo 14, limitatamente alle iniziative di cui ai punti 4.1. e 4.2.
- delibera n. 90 dell'11 febbraio 2020, recante „*Criteri per incentivare gli investimenti nelle imprese agricole*“: articolo 15
- delibera n. 390 del 31 marzo 2015, recante „*Criteri per la concessione di aiuti per agevolare il trasferimento di conoscenze ed azioni di informazione nonché per servizi di consulenza e di sostituzione nelle aziende agricole*“: articolo 10
- delibera n. 397 del 8 maggio 2018, recante „*Approvazione dei criteri di attuazione in materia di promozione dell'innovazione – Legge provinciale del 13.12.2006, n. 14 “Ricerca e innovazione” (modificata con delibera n. 1177 del 20.11.2018)*“
- delibera n. 1322 del 28 novembre 2017, recante „*Criteri per la concessione di contributi per investimenti per la costruzione e ammodernamento degli impianti a fune*“ (modificata con delibera n. 173 del 27.02.2018 e delibera n. 1074 del 16.10.2018): articolo 13
- delibera n. 438 del 26 aprile 2016, recante „*Approvazione dei criteri per la concessione di contributi ad associazioni di categoria e loro cooperative, nonché a istituti, enti e organizzazioni per iniziative volta a favorire l'incremento economico e della produttività – legge provinciale 28 novembre 1973, n. 79, e successive modifiche*“ (modificata con delibera n. 1189 del 08.11.2016)
- delibera n. 1435 del 28 dicembre 2018, recante „*Interventi per la promozione dei servizi di consulenza, della formazione e della diffusione di conoscenza (2019-2021) a favore delle imprese*“ (modificata con delibera n. 224 del 02.04.2019)
- delibera n. 1434 del 28 dicembre 2018, recante „*Misure volte a favorire l'internazionalizzazione delle imprese (2019-2021)*“ (modificata con delibera n. 224 del 02.04.2019 e delibera n. 532 del 25.06.2019)
- delibera n. 9 del 14 gennaio 2020, recante

„Richtlinien zur Vergabe von Beihilfen für betriebliche Investitionen von Kleinunternehmen durch Wettbewerb - Ausschreibung 2020“

“Criteri per il regime di aiuto con assegnazione a bando per gli investimenti aziendali delle piccole imprese - Bando 2020”

- Beschluss Nr. 1181 vom 30. Dezember 2019, *„Richtlinien für die Gewährung von Förderungen zur Entwicklung der Elektromobilität in Südtirol (2020-2022)“*
- Beschluss Nr. 1432 vom 28. Dezember 2018, *„Maßnahmen zur Entwicklung der Skigebiete“* (abgeändert mit Beschluss Nr. 224 vom 02.04.2019, Beschluss Nr. 1037 vom 03.12.2019 und Beschluss Nr. 15 vom 14.01.2020)
- Beschluss Nr. 1998 vom 11. Juni 2007, *„Kriterien für die Gewährung von Beiträgen an nicht gewinnorientierte Vereinigungen und öffentliche oder private Körperschaften für die Führung von Fachdiensten für psychisch bedingte Essstörungen“*: Artikel 10
- Beschluss Nr. 48 vom 29.01.2019, *„Änderung der Richtlinien für die Gewährung von Beiträgen zur Umsetzung des Landesgesundheitsplanes“*: Artikel 12
- Beschluss Nr. 778 vom 12. Juli 2016, *„Landesgesetz vom 8. Jänner 1993, Nr. 1 (Maßnahmen des Landes zur Förderung des Genossenschaftswesens). Abänderung der Anwendungsrichtlinien“*: Artikel 11
- Beschluss Nr. 928 vom 29. August 2017, *„Kriterien für die Gewährung von Förderungen zugunsten von Vertretungsverbänden, Forschungsinstituten und öffentlichen und privaten Organisationen - Teilwiderruf des B.L.R. 110/2007“* (abgeändert mit Beschluss Nr. 982 vom 07.10.2018)
- Beschluss Nr. 929 vom 29. August 2017, *„Kriterien für die Gewährung von Förderungen zugunsten von genossenschaftlichen Körperschaften - Widerruf des Beschlusses der Landesregierung Nr. 110/2007“*
- Beschluss Nr. 1098 vom 11. Dezember 2019, *„Richtlinien für die Gewährung von Beihilfen für die Förder- und Revisionstätigkeit von Genossenschaften im Sinne des Regionalgesetzes vom 14. Februar 1964, Nr. 8 - Widerruf des Beschlusses Nr. 922 vom 18.09.2018“*: Artikel 9
- Beschluss Nr. 1008 vom 20. September
- delibera n. 1181 del 30 dicembre 2019, recante *“Criteri per la concessione di agevolazioni per lo sviluppo della mobilità elettrica in provincia di Bolzano (2020-2022)”*
- delibera n. 1432 del 28 dicembre 2018, recante *“Misure volte a sviluppare i comprensori sciistici”* (modificata con delibera n. 224 del 02.04.2019, delibera n. 1037 del 03.12.2019 e delibera n. 15 del 14.01.2020)
- delibera n. 1998 dell'11 giugno 2007, recante *“Criteri per la concessione di contributi ad associazioni, enti pubblici o privati senza scopo di lucro per la gestione di servizi specialistici per patologie legate a disturbi del comportamento alimentare di natura psicologica”*: articolo 10
- delibera n. 48 del 29 gennaio 2019, recante *“Modifica dei criteri per la concessione di contributi in attuazione del piano sanitario provinciale”*: articolo 12
- delibera n. 778 del 12 luglio 2016, recante *“Legge provinciale 8 gennaio 1993, n. 1 (interventi provinciali per lo sviluppo dell'economia cooperativa). Modifica dei criteri di attuazione”*: articolo 11
- delibera n. 928 del 29 agosto 2017, recante *“Criteri per la concessione di agevolazioni per associazioni di rappresentanza, enti di ricerca ed organizzazioni pubbliche e private - Revoca parziale della D.G.P. 110/2007”* (modificata con delibera n. 982 del 02.10.2018)
- delibera n. 929 del 29.08.2017, recante *“Criteri per la concessione di agevolazioni per enti cooperativi - Revoca della Delibera della Giunta Provinciale n. 110/2007”*
- delibera n. 1098 dell'11 dicembre 2019, recante *“Criteri per la concessione di sussidi a sostegno della promozione e revisione cooperativa ai sensi della Legge regionale 14 febbraio 1964, n. 8 - Revoca della deliberazione n. 922 d.d. 18.09.2018”*: articolo 9
- delibera n. 1008 del 20 settembre 2016,

2016, „Landesgesetz Nr. 9/2015: Genehmigung der Richtlinien für die Gewährung von Förderungen für Tätigkeiten und Investitionen im kulturellen und künstlerischen Bereich für die italienische Sprachgruppe“: Artikel 33

- Beschluss Nr. 1236 vom 15. November 2016, „Landesgesetz Nr. 9/2015: Genehmigung der Richtlinien für die Gewährung von Förderungen für Kunstschafter durch die Abteilung Italienische Kultur“: Artikel 16
- Beschluss Nr. 32 vom 17. Januar 2017, „Richtlinien für die Gewährung von wirtschaftlichen Vergünstigungen zur Förderung der Jugendarbeit für die italienische Sprachgruppe“: Artikel 32
- Beschluss Nr. 1376 vom 6.12.2016, „Genehmigung der Richtlinien zur Förderung von Frauenprojekten, im Sinne des Landesgesetzes vom 8. März 2010, Nr. 5 - Widerruf des Beschlusses vom 21. Oktober 2013, Nr. 1603“: Artikel 15

recante “Legge provinciale n. 9/2015: Approvazione dei criteri per la concessione di vantaggi economici per attività e investimenti culturali e artistici per il gruppo linguistico italiano”: articolo 33

- delibera n. 1236 del 15 novembre 2016, recante “Legge provinciale n. 9/2015: Criteri e modalità per l'attribuzione di vantaggi economici ad artisti e artiste da parte della Ripartizione provinciale Cultura italiana”: articolo 16
- delibera n. 32 del 17 gennaio 2017, recante “Criteri e modalità per la concessione di vantaggi economici per la promozione del servizio giovani per il gruppo linguistico italiano”: articolo 32
- delibera n. 1376 del 6.12.2016, recante “Approvazione dei Criteri per la promozione di progetti per le donne, ai sensi della legge provinciale 8 marzo 2010, n. 5 - Revoca della propria deliberazione del 21 ottobre 2013, n. 1603”: articolo 15

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Generaldirektor 28/05/2020 13:35:52 Il Direttore generale
STEINER ALEXANDER

Der Amtsdirektor Il Direttore d'ufficio

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 29/05/2020 10:28:09 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

29/05/2020

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

04/06/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 12 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 12 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

19/05/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma